

Formation pour les intervenants communautaires

*Comprendre les bases du droit de la famille en
Ontario*

© Copyright AJEFO 2020

ajefo Association des juristes
d'expression française
de l'Ontario

 **La Fondation
du droit
de l'Ontario**
Améliorer l'accès à la justice



Cette formation vise à éduquer et outiller les intervenants du milieu communautaire sur les bases du droit de la famille.

Cette formation sera divisée en trois sessions:

1. Session 1 – Comprendre la réalité de votre clientèle
2. Session 2 – Les bases du droit de la famille, la responsabilité parentale, le droit des enfants, et la relation conjugale
3. Session 3 – La violence conjugale

Objectifs de la formation



- **Comprendre l'importance du contexte socioculturel de votre clientèle.**
- **Comprendre le fonctionnement du système juridique canadien et aider votre clientèle à mieux le naviguer en matière de droit de la famille.**
- **Reconnaître l'enjeu en droit de la famille au sein d'une situation complexe.**
- **Aiguiller votre clientèle vers les services juridiques et communautaires appropriés.**



**La Fondation
du droit
de l'Ontario**

Améliorer l'accès à la justice

Nous remercions la Fondation du droit de l'Ontario pour son appui financier, au moyen du *Fonds d'accès à la justice en droit de la famille*.



**CENTRE D'INFORMATION
JURIDIQUE DE L'ONTARIO**

ONTARIO LEGAL
INFORMATION CENTRE



**Connexion
Ottawa**

Une communication efficace.
Une justice accessible.



**Centre des services
communautaires Vanier**

**Vanier Community
Service Centre**






Hamilton Community Legal Clinic
Clinique juridique communautaire de Hamilton



{ RÉFUGIÉ } 613



Matériaux de formation

- Guide du participant
- Guide des annexes
- Symboles
 - Note culturelle: 
 - Scénario: 
 - Exercice pratique: 



Session 1: Comprendre la réalité de votre clientèle

Plan du jour



La diversité culturelle

Les phases d'intégration du
nouvel arrivant

L'importance de la
communication claire avec le
client

La communication inclusive et
respectueuse avec le client

Tour de table (brise-glace)

- Êtes-vous familier(s) avec les statuts d'immigration ? (ex: résidence permanente, travailleur temporaire, etc.)
- Pourquoi cette formation vous intéresse ?

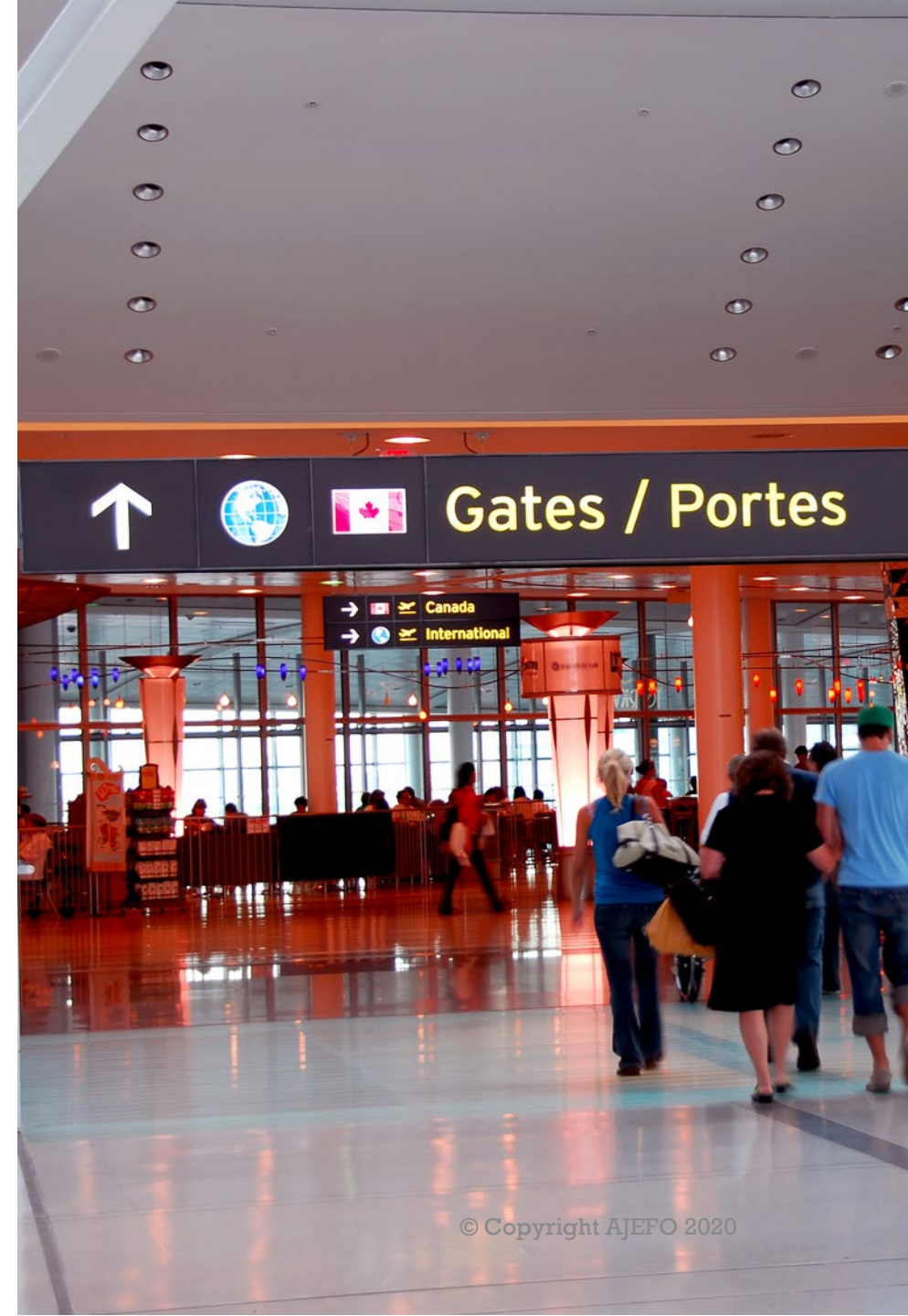


Mise en contexte



Rôle des intervenants

Nouvelle culture vs culture d'origine 

Société « individualiste » vs société « collectiviste » 



La diversité
culturelle, c'est
quoi selon vous ?

- Notre identité culturelle est largement forgée par notre milieu, nos relations avec les autres, notre style de vie, notre éducation et l'évolution des valeurs dans notre société.
- Normes implicites vs. normes explicites 
- Société individualiste vs. collectiviste 





- *Avez-vous des exemples de normes implicites ou explicites que vous suivez tous les jours ?*
- *Avez-vous des exemples de contraste entre ce qui est normal, acceptable, ou approprié pour les femmes dans la société canadienne par rapport à une autre société ?*
- *Avez-vous déjà vécu une expérience ou il a été difficile d'expliquer une règle ou une procédure à votre client?*
- *Avez-vous vécu une expérience ou une action « simple » ou « évidente » selon vous a été un défi pour un de vos clients ?*

The Modern Maze of Cultural Identity:

<https://www.youtube.com/watch?v=-1dFU4ktNfg>

Récapitulatif

1. Conférencière est première génération Américaine musulmane. Ses parents ont immigré aux États-Unis pour avoir plus d'opportunités. Conférencière est née et a grandi aux États-Unis.
2. Elle a dû modifier son identité culturelle en grandissant aux États-Unis afin de se sentir en sécurité, être un peu accepté dans la société qui l'entoure et éviter des possibles crimes de haine.
3. La conférencière a même dû adapter son identité quand elle visitait son pays d'origine, le Pakistan. Quand elle allait à l'aéroport, elle faisait tout pour sembler américaine (par ex. : changer son accent). Ce n'était pas aussi facile pour ses parents. Ils devaient aller à l'aéroport quelques heures d'avance pour s'assurer d'avoir le temps de plus pour la sécurité et les questions additionnelles.
4. **Le point final à retenir** : nous ne sommes pas définis par une chose (par ex. : profession, sexualité, incapacité, ethnicité, etc.) Nous sommes collectivement définis par nos influences, nos actions et nos mots.

A hand is shown using a stylus to write on a Braille document. The document is placed on a laptop keyboard. The background is a wooden desk. A green speech bubble contains the text.

Discussion : les
phases
d'intégration du
nouvel arrivant

- *Combien parmi vous travaillent avec une clientèle immigrante et de nouveaux arrivants ?*



Discussion : les
phases
d'intégration du
nouvel arrivant

- *Savez-vous combien d'immigrants francophones vivent en Ontario?*
 - *15% des francophones en Ontario sont des immigrants.*
 - *Les immigrants francophones sont principalement originaires de ces pays:*
 - *France*
 - *Haïti*
 - *Congo (République du Congo)*
 - *Cameroun*
 - *République de Maurice*
 - *Égypte*
 - *Burundi*
 - *Côte d'Ivoire*

A hand is shown using a stylus to interact with a tablet displaying Braille text. The background is a wooden desk with a keyboard partially visible. A green speech bubble contains the title text.

Discussion : les
phases
d'intégration du
nouvel arrivant

- *À votre avis, y a-t-il des facteurs qui rendent l'intégration des nouveaux arrivants plus difficiles?*

A hand is shown using a stylus to touch a Braille document on a wooden desk. The document is white with a dark cover. In the background, a black keyboard is visible on the desk. The overall scene is brightly lit, suggesting an office or study environment.

Discussion : les phases d'intégration du nouvel arrivant

Les facteurs principaux

- Un manquement de soutien et d'accompagnement dans les démarches quotidiennes au Canada.
- L'isolement et l'absence d'une communauté culturelle ou religieuse sur laquelle s'appuyer.
- La pauvreté et les conditions de vie difficiles.
- L'incertitude du statut d'immigration au Canada.
- Le racisme ou la peur de l'étranger (réel ou perçus).
- Le français qui n'est pas la première langue.
- Les services en français limités.
- Un faible niveau d'alphabétisation ou des difficultés d'apprentissage.
- Une perte des repères familiers par rapport au pays d'origine.
- Une expérience traumatisante ou un manque de confiance envers les autorités publiques (gouvernement, système de justice, forces de l'ordre) dans le pays d'origine.
- Le manque d'accès à un ordinateur ou à l'internet.
- Les normes culturelles différentes.



Les phases d'intégration du nouvel arrivant

1. **Lune de miel** : tout est beau, différent et positif.
2. **Choc culturel** : la dure réalité, les normes différentes, le manque de ressources financières, la barrière de la langue, les rêves et plans qui prennent le temps à se réaliser ou ne se réalisent pas.
3. **Résignation** : les premiers pas vers l'intégration. C'est l'acceptation de la réalité et le désir de réussir malgré les défis.
4. **Rendement** : l'intégration réussie. Ce sont les accomplissements concrets, la contribution à la société d'accueil.

Comment pouvez-vous faciliter l'intégration d'un nouvel arrivant?

L'importance de la communication claire avec le client

- La communication claire est importante dans tous les contextes. Il est important d'adapter votre méthode de communication au client en face de vous.
- En règle générale, les méthodes pour communiquer clairement sont influencées par deux principes:
 1. **Cerner le profil et les besoins de votre client**
 2. **S'adapter au client**

La communication respectueuse et inclusive avec le client

Il faut être sensible à la réalité et aux repères culturels de votre clientèle. Les enjeux juridiques sont souvent sensibles, émotionnels et porteurs de stress et d'anxiété.

Conseils:

- Donner des explications claires et simples pour permettre aux clients de comprendre, savoir et agir.
- Il faut se rappeler que certaines conversations peuvent être difficiles (violence conjugale, expérience avec les autorités), car elles sont taboues pour plusieurs clients.





Enjeu juridique

- L'enjeu juridique est la **question de droit** au cœur de la situation du client.
- Parfois l'enjeu est difficile à identifier, car le client vit plusieurs problèmes à la fois.



Exercice 1: Reconnaître l'enjeu juridique

SCÉNARIO

Dieudonné vient vous voir. Il est paniqué, émotionnel et son discours n'est pas cohérent.

Vous parvenez à comprendre qu'il veut savoir si le propriétaire de son logement a le droit d'augmenter le loyer avant la fin de son bail. Dieudonné est inquiet : il vous explique qu'il est un travailleur temporaire. Depuis son arrivé d'Haïti il y a deux ans, il travaille comme commis d'étage de nuit à l'hôpital. Son permis de travail est fermé et il ne peut pas trouver un autre emploi pour augmenter ses revenus. Il a besoin d'argent pour continuer à payer sa pension alimentaire pour ses deux filles, et son ex-conjointe qui sont encore à Port-au-Prince.

Quel est l'enjeu juridique?



Réponses



- 1. Droit du logement
- 2. Droit de l'immigration
- 3. Droit de la famille



Discussion: enjeux juridiques

Avez-vous de la difficulté à reconnaître les enjeux juridiques auprès de votre clientèle?



Prochaine session...

Les bases du droit de la famille, la
responsabilité parentale, le droit des
enfants et la relation conjugale

ajefo



**La Fondation
du droit
de l'Ontario**

Améliorer l'accès à la justice

Merci de votre participation!